

[Texte]

**Mr. Vaughan:** There is sort of an equal number of representatives and general chairmen of the company and the employees.

**Mr. Turner (London-East):** Is there not one more official than there is union?

**Mr. Vaughan:** There could be. I can find out. It is not a committee that is set up to vote nine to five or something like that.

**Mr. Turner (London-East):** Would you not say that the company would veto any idea the employees come up with?

**Mr. Vaughan:** I do not think the committee functions that way. That is not the purpose of it. It seems to function in a pretty good environment, I understand, and every year the general chairmen come in, the President sees the group of general chairmen, and the general chairmen that are on the Pension Board seem to think it works quite well. I would not want to mortgage any interpretation they may have of it, but that is our opinion of it. There seems to be a good environment in dealing with the whole matter of the pension administration.

**Mr. Turner (London-East):** If an employee goes on pension, how long does he have to wait before he receives his first pension cheque?

**Mr. Vaughan:** We have a Department that looks after this and they endeavour to process these matters as quickly as possible.

**Mr. Turner (London-East):** Why should it not be automatic? You know when a man is going to retire. Why is it some of the employees have to wait two or three months before they get a pension cheque? They get it all in a lump sum, but the Board knows when a man is going to retire. It should be automatic to move from salary to pension.

●1740

**Mr. Vaughan:** If there are any instances of delay, Mr. Turner, I would be glad to take them back with me and tell the Pension Committee and the Pension Department of your representations, and to please process them more quickly. I could not agree with you more if that is the case. The man is entitled to his money and he should get it.

**Mr. Turner (London-East):** That is right. It should be automatic, I think. I have had a lot of complaints. When the Canada Pension Plan came into being the employees were led to

[Interprétation]

**M. Vaughan:** Il y a un nombre environ égal de représentants et des gérants généraux de la Société et des employés.

**M. Turner (London-Est):** N'y a-t-il pas un haut fonctionnaire de plus que le nombre des syndiqués?

**M. Vaughan:** Peut-être, je pourrais me renseigner. Ce n'est pas un comité qui est constitué pour voter neuf contre cinq, ou quelque chose du genre.

**M. Turner (London-Est):** Ne pourriez-vous pas dire que la compagnie a droit de veto sur les idées qu'avancent les employés?

**M. Vaughan:** Je ne crois pas que le comité fonctionne de cette manière. Ce n'est pas le but. Cela semble fonctionner dans une assez bonne ambiance. Tous les ans le président vient, il voit le groupe des directeurs généraux qui sont membres du conseil, qui disent que cela va bien. Je ne voudrais pas nous servir de l'interprétation qu'il ont pu en donner, mais c'est ce que nous croyons. Il semble y avoir une ambiance excellente pour traiter de la question de l'administration des pensions.

**M. Turner (London-Est):** Si un employé prend sa retraite, combien de temps doit-il attendre avant de recevoir son premier chèque de pension?

**M. Vaughan:** Il y a un service qui s'occupe de la question. On essaie de traiter de ces questions le plus tôt possible.

**M. Turner (London-Est):** Pourquoi ne serait-ce pas automatique? Vous savez quand un homme va prendre sa retraite. Alors pourquoi certains employés doivent-ils attendre 2 ou 3 mois avant de recevoir leur premier chèque? Ils reçoivent une somme globale, mais la commission des pensions sait très bien quand cet homme prendra sa retraite. Il devrait être automatique: de passer du salaire à la pension.

**M. Vaughan:** S'il y a des retards, monsieur Turner, je me ferais un plaisir de prendre ces dossiers et d'en faire part au Comité des pensions et au Service des pensions, et de traiter ces instances le plus rapidement possible. Je ne saurais être plus d'accord avec vous que dans ce cas. Si un homme a droit à cet argent, il devrait l'avoir.

**M. Turner (London-Est):** C'est juste. Cela devrait être automatique. J'ai reçu beaucoup de plaintes à cet égard. Lorsque le Régime de pensions du Canada a été mis en vigueur, on